

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1935-1936.

**Projet de Loi concernant la répression
du délit de grivèlerie.**

(Voir les n^{os} 288 (session de 1933-1934), 128 (session de 1934-1935) et les *Annales parlementaires de la Chambre des Représentants*, séance du 6 juin 1935; les n^{os} 106 (session de 1934-1935) et 28 (session de 1935-1936) du *Sénat*.)

**Amendement présenté par le
Gouvernement.**

Rédiger comme suit l'article unique du projet de loi :

« La disposition suivante est insérée dans la section V du titre IX du livre II du Code pénal, dont elle formera l'article 508bis :

» Sera puni d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de deux cents à quinze cents francs, ou d'une de ces peines seulement, celui qui, sachant qu'il est dans l'impossibilité absolue de payer, se sera fait servir, dans un établissement à ce destiné, des boissons ou des aliments qu'il y aura consommés en tout ou en partie, se sera fait donner un logement dans un hôtel de voyageurs ou une auberge, ou aura pris en location une voiture de louage.

» En cas de récidive, les peines pourront être doublées.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1935-1936.

**Wetsontwerp betreffende de beteugeling
van het delict van afzetterij.**

(Zie de n^{rs} 288 (zitting 1933-1934), 128 (zitting 1934-1935) en de *Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers*, vergadering van 6 Juni 1935; n^{rs} 106 (zitting 1934-1935) en 28 (zitting 1935-1936) van den *Senaat*.)

**Amendement voorgesteld door
de Regering.**

Het eenig artikel van het wetsontwerp te doen luiden als volgt :

« De volgende bepaling wordt als artikel 508bis ingevoegd in afdeeling V van Titel IX van Boek II van het Wetboek van Strafrecht :

» Wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met geldboete van tweehonderd tot vijftienhonderd frank, of met een van die straffen alleen, hij die, wetende dat hij in de volstreckte onmogelijkheid verkeert om te betalen, in een daartoe bestemde inrichting zich dranken of spijsen heeft laten opdienen, die hij daar geheel of gedeeltelijk heeft verbruikt, zich logies heeft doen geven in een reizigershotel of in een herberg, of een huurrijtuig in huur heeft genomen.

» In geval van herhaling kunnen de straffen verdubbeld worden.

» Les délits prévus aux alinéas précédents ne pourront être poursuivis que sur la plainte de la partie lésée. Le paiement du prix ou le désistement de la partie plaignante éteindra l'action publique. »

» De in de vorige alinea's voorziene misdrijven kunnen enkel vervolgd worden op de klacht van de benadeelde partij. De betaling van den prijs of de afstand van de klacht doet de publieke vordering vervallen. »

Le Ministre de la Justice,

De Minister van Justitie,

E. SOUDAN.